EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 14.2.2014.
COM(2014) 77 final

Ieteikums

PADOMES LĒMUMS,

ar ko apstiprina, ka Komisija Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā var noslēgt protokolu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Serbijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Padome 2012. gada 24. septembrī pilnvaroja Komisiju Eiropas Savienības, tās dalībvalstu un Horvātijas Republikas vārdā uzsākt sarunas ar Serbiju nolūkā noslēgt protokolu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Serbijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai.

Divas sarunu kārtas notika 2013. gada 28. janvārī un 2013. gada 13. martā, un pēc tam tika sniegti papildu tehniska rakstura skaidrojumi un veikta sarakste. Komisija un Serbijas valdība 2013. gada 10. decembrī parafēja šo protokolu. Protokola projekta teksts ir pievienots.

Komisija ierosina Padomei Eiropas Savienības vārdā lemt par protokola parakstīšanu un provizorisku piemērošanu un Eiropas Savienības un tās dalībvalstu vārdā noslēgt protokolu. Eiropas Atomenerģijas kopiena (EAEK) arī ir puse Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā. Lai Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā noslēgtu protokolu, Komisija ierosina Padomei piekrist tā noslēgšanai saskaņā ar EAEK dibināšanas līguma 101. panta otro daļu.

Saskaņā ar EAEK līguma 101. pantu lēmumu parakstīt nolīgumu pieņem Komisija un lēmumu noslēgt nolīgumu pieņem Komisija ar Padomes piekrišanu. Tādēļ attiecībā uz protokola parakstīšanu un noslēgšanu ES un EAEK ir jāpieņem atsevišķi lēmumi.

Lai noslēgtu protokolu Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā, Komisija ierosina Padomei:

– piekrist tā noslēgšanai saskaņā ar EAEK dibināšanas līguma 101. panta otro daļu.

Ieteikums

PADOMES LĒMUMS,

ar ko apstiprina, ka Komisija Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā var noslēgt protokolu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Serbijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 101. panta otro daļu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas ieteikumu,

tā kā:

(1) Padome 2012. gada 24. septembrī pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar Serbijas Republiku nolūkā noslēgt protokolu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Serbijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai.

(2) Šīs sarunas ir sekmīgi pabeigtas, protokolu parafējot 2013. gada 10. decembrī.

(3) Par jautājumiem, kas attiecas uz Eiropas Atomenerģijas kopienas darbības jomu, būtu jāapstiprina, ka protokolu noslēdz Komisija.

(4) Par jautājumiem, kas ir Savienības un dalībvalstu kompetencē, protokola parakstīšanai un noslēgšanai ir paredzēta atsevišķa procedūra,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

Vienīgais pants

Ar šo apstiprina, ka Eiropas Komisija Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā var noslēgt protokolu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Serbijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai.

Protokola teksts ir pievienots lēmumam par tā parakstīšanu.

Briselē,

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs